



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 74
No. 74]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, फरवरी 28, 1980/फाल्गुन 9, 1901
NEW DELHI, THURSDAY, FEBRUARY 28, 1980/PHALGUNA 9, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि पृष्ठ अलग संकलन के रूप में रहा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य एवं नागरिक आपूर्ति संचालन

(वाणिज्य विभाग)

आवेदन संख्या 4/80

नई दिल्ली, 28 फरवरी, 1980

आयात व्यापार नियंत्रण

का. आ. 129(ब) :—आयात तथा नियाति (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग कर केंद्रीय सरकार-एवंदद्वारा आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 में और आगे संशोधन करने के लिए, निम्नलिखित आदेश का निर्णय करती है, अर्थात् :—

1. इस आदेश को आयात (नियंत्रण) संशोधन आदेश, 1980 की संज्ञा दी जाए।

2. आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 की अनुसूची-२ में—

(1) क्रम सं. 1 के बाद “2; अपर मूल्य नियंत्रक, आयात-नियाति”; और “3 नियाति आयुक्त” जोड़ जाए;

(2) वर्तमान क्रम सं. 2 और 3 को क्रमशः क्रम सं. 4 और 5 के रूप में पूनः संख्यांकित किया जाएगा;

(3) पूनः संख्यांकित क्रम सं. 5 के बाद “6. सहायक मूल्य नियंत्रक, आयात-नियाति” जोड़ जाए;

(4) वर्तमान क्रम सं. 4, 5 और 6 को क्रमशः क्रम सं. 7, 8 और 9 के रूप में पूनः संख्यांकित किया जाएगा;

(5) वर्तमान क्रम सं. 6 (एनः संख्यांकित क्रम सं. 9) को इस प्रकार प्रतिस्थापित किया जाएगा :—

“9. सहायक मूल्य नियंत्रक, आयात-नियाति/नियंत्रक, आयात-नियाति व्यू कार्डला (जहाँ तक मूल्य कार्डला व्यापार क्षेत्र का सम्बन्ध है)”;

(6) वर्तमान क्रम संख्या 7, 8 और 9 को क्रमशः क्रम सं. 10, 11, 12 के रूप में पूनः संख्यांकित किया जाएगा।

[मिसिल संख्या एलपीस/आरईएफ-42/79]

MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES

(Department of Commerce)

ORDER NO. 4/80

New Delhi, the 28th February, 1980

IMPORT TRADE CONTROL

S.O. 129(E).—In exercise of powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Govt. hereby makes the following Order further to amend the Imports (Control) Order, 1955, namely:

1. This Order may be called the Imports (Control) Amendment Order, 1980.

2. In Schedule II of the Imports (Control) Order, 1955,—

- After S. No. 1, add "2. Additional Chief Controller of Imports and Exports"; and "3. Export Commissioner";
- The existing S. Nos. 2 and 3 shall be renumbered as S. Nos. 4 and 5 respectively;
- After renumbered S. No. 5, add "6. Assistant Chief Controller of Imports and Exports";
- The existing S. Nos. 4, 5 and 6 shall be renumbered as S. Nos. 7, 8 and 9 respectively;
- Existing S. No. 6 (renumbered S. No. 9) shall be substituted as follows:—

"9. Assistant Chief Controller of Imports and Exports/Controller of Imports and Exports, New Kandla (in so far as Kandla Free Trade Zone is concerned);"

- The existing S. Nos. 7, 8 and 9 shall be renumbered as S. Nos. 10, 11 and 12 respectively;

[F. No. LS/REF-42/79]

आदेश सं. ६(सी) ओ १९७७/ ए एम (१४६)

नियर्ति व्यापार नियंत्रण

का. आ. 130(म) :—आयात तथा नियर्ति (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग कर केन्द्रीय सरकार, एतदब्बारा नियर्ति (नियंत्रण) आदेश, 1977 में और आगे संशोधन करते हुए, निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अथात्:—

1. इस आदेश को नियर्ति (नियंत्रण) अनुर्ध्व संशोधन आदेश, 1980 की संज्ञा दी जाए।

2. (1) नियर्ति (नियंत्रण) आदेश, 1977 (इस के बाद इसे उक्त आदेश कहा जाए) की धारा 2, उप-धारा (स) में उप-मूल्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति के बाद एवं नियंत्रक आयात-नियर्ति से पूर्व "सहायक मूल्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति" जोड़ा जाए;

3. (2) उक्त आदेश की अनुसूची-2 में क्रम सं. 6 पर "सहायक मूल्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति" जोड़ा जाए;

(3) बत्तमान क्रम सं. 6, 7, 8, 9, 10 और 11 को क्रमशः 7, 8, 9, 10, 11 और 12 के रूप में पूनः संस्थापित किया जाएगा।

[मिसिल सं. एलएम/आरईएफ-42/79]
सी. वेंकटरामन, मूल्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति

Order No. E (C)O, 1977/AM (146)

EXPORT TRADE CONTROL

S.O. 130(E).—In exercise of powers conferred by Section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely:—

1. This Order may be called the Exports (Control) Fourth Amendment Order, 1980.

2. (i) In the Exports (Control) Order, 1977 (hereinafter referred to as the said Order) in clause 2, sub-clause (b), after Deputy Chief Controller of Imports and Exports and before Controller of Imports and Exports add "Assistant Chief Controller of Imports and Exports";

3. (i) In Schedule II to the said Order, at S. No. 6 add "6. Assistant Chief Controller of Imports and Exports";

(ii) The existing S. Nos. 6, 7, 8, 9, 10 and 11 shall be renumbered as S. Nos. 7, 8, 9, 10, 11 and 12 respectively.

[F. No. LS/REF-42/79]

C. VENKATARAMAN, Chief Controller,

of Imports & Exports,